



ATORNILLADORA TALADRADORA RECARGABLE TRAPANO AVVITATORE RICARICABILE PP 18 A1

ES

**ATORNILLADORA TALA-
DRADORA RECARGABLE**
Funcionamiento y de seguridad
Consejos para los padres

PT

**APARAFUSADORA COM
PILHAS**
Operacional e segurança
Conselhos para os pais

DE AT CH

AKKU-BOHRSCHRAUBER
Bedienungs- und Sicherheits-
hinweise - Hinweise für die Eltern

IT MT

**TRAPANO AVVITATORE
RICARICABILE**
Funzionamento e la sicurezza
Consigli per i genitori

GB MT

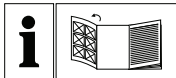
TOY CORDLESS DRILL
Operation and safety notes
Notes for parents

IAN 337225_2001

ES

IT

PT



ES

Antes de empezar a leer abra la página que contiene las imágenes y, en seguida, familiarícese con todas las funciones del dispositivo.

IT MT

Prima di leggere aprire la pagina con le immagini e prendere confidenza con le diverse funzioni dell'apparecchio.

PT

Antes de começar a ler abra na página com as imagens e, de seguida, familiarize-se com todas as funções do aparelho.

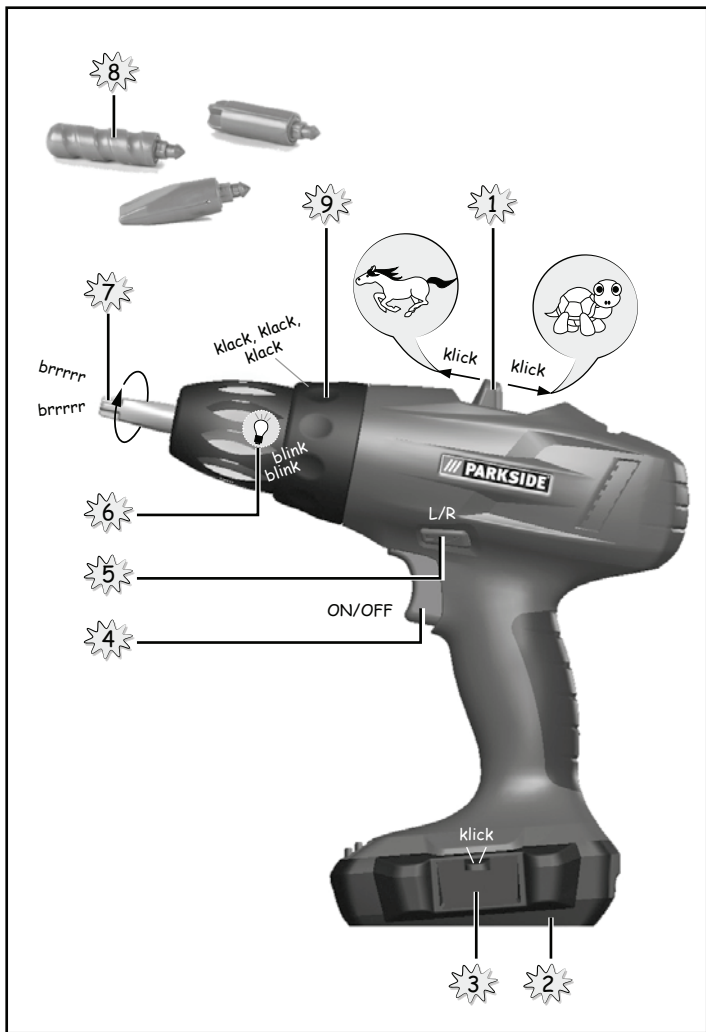
GB MT

Before reading, unfold the page containing the illustrations and familiarise yourself with all functions of the device.

DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

ES	Instrucciones de uso	Página	1
IT/MT	Istruzioni per l'uso	Pagina	7
PT	Manual de instruções	Página	13
GB/MT	Operating instructions	Page	19
DE/AT/CH	Bedienungsanleitung	Seite	25



Índice

Introducción	2
Uso previsto	2
Volumen de suministro	2
Características técnicas	3
Equipamiento/funciones para jugar	3
Indicaciones generales de seguridad	4
Indicaciones de seguridad para las pilas	4
Extracción e inserción de las pilas	5
Limpieza	5
Desecho	6

ATORNILLADORA TALADRADORA RECARGABLE PP 18 A1

Introducción

Felicidades por la compra de su aparato nuevo. Ha adquirido un producto de alta calidad. Las instrucciones de uso forman parte del producto y contienen indicaciones importantes acerca de la seguridad, del uso y del desecho de este aparato. Antes de usar el producto, familiarícese con todas las indicaciones de manejo y de seguridad. Entregue todos los documentos cuando transfiera el producto a terceros.

Uso previsto



¡ATENCIÓN! ¡ESTE PRODUCTO NO ES APTO PARA NIÑOS MENORES DE 3 AÑOS, YA QUE CONTIENE PIEZAS PEQUEÑAS CON LAS QUE PODRÍAN ATRAGANTARSE! ¡PELIGRO DE ASFIXIA!



¡ATENCIÓN! LOS CORDONES/ALAMBRES/COMPONENTES DE POREXPÁN/LÁMINAS/CINTAS/GRAPAS/COLGANTES/LAZOS CON LOS QUE SE FIJA EL PRODUCTO EN SU EMBALAJE DE TRANSPORTE NO FORMAN PARTE DEL JUGUETE Y DEBEN RETIRARSE ANTES DE ENTREGAR EL JUGUETE AL NIÑO.

Volumen de suministro

1 juguete con 4 brocas

1 instrucciones de uso

3 pilas de 1,5 V \equiv (corriente continua), LR6, AA (Mignon)

Características técnicas

Atornilladora taladradora recargable PP 18 A1

Pilas

3 pilas de 1,5 V --- (corriente continua), LR6, AA (Mignon, incluidas en el volumen de suministro)

- No recomendamos el uso de baterías, utilice exclusivamente pilas.

Equipamiento/funciones para jugar

Este artículo es un juguete inspirado en una herramienta con funciones orientadas hacia los niños.

- 1 Interruptor para las marchas 1 y 2: cambia la velocidad de giro
- 2 Compartimento para pilas
- 3 Desencastre del compartimento para pilas
- 4 Interruptor de encendido/apagado: enciende el aparato
- 5 Marcha hacia la izquierda/derecha: cambia el sentido de giro
- 6 LED: ilumina
- 7 Broca: emite ruidos de taladrado
- 8 Brocas/puntas
- 9 Anillo del par de giro: emite ruido



Indicaciones generales de seguridad



- Inspeccione el juguete regularmente para descartar daños (como daños en los contactos o en la carcasa, fugas en las pilas, etc.). Si se aprecian daños, no debe seguir utilizándose el juguete.

Indicaciones de seguridad para las pilas

- No recargue nunca las pilas no recargables.
- Las pilas recargables solo deben cargarse bajo la supervisión de un adulto.
- Las pilas recargables deben extraerse del juguete antes de cargarlas.
- No deben utilizarse pilas de distintos tipos ni pilas nuevas y usadas al mismo tiempo.
- Las pilas deben colocarse con la polaridad correcta.
- Las pilas agotadas deben extraerse del juguete.
- Los polos no deben cortocircuitarse.

Extracción e inserción de las pilas

¡ATENCIÓN! El cambio de las pilas debe realizarlo un adulto.

- ◆ Pulse el botón de desencastre del compartimento para pilas  3 y retire el compartimento para pilas .
- ◆ Para ello, extraiga el tornillo con un destornillador.
- ◆ Retire la tapa del compartimento para pilas y coloque las pilas nuevas.
- ◆ Preste atención a la polaridad indicada en el compartimento para pilas.
- ◆ Vuelva a atornillar la tapa del compartimento para pilas.

¡ATENCIÓN! Utilice el aparato exclusivamente con la tapa del compartimento para pilas atornillada.

Limpieza

- No sumerja nunca el aparato en agua ni en otros líquidos.
- ◆ Antes de proceder a la limpieza, retire las pilas del aparato.
- ◆ Limpie el aparato con un paño ligeramente húmedo. No utilice ningún producto de limpieza.
- ◆ Limpie el interior del compartimento para pilas exclusivamente con un paño seco.

Desecho



Deseche el embalaje a través de los puntos de recogida disponibles.



Deseche el aparato a través de los puntos de recogida disponibles.

Puede informarse acerca de las posibilidades de desecho de aparatos usados en su ayuntamiento.



¡Las pilas no deben desecharse con la basura doméstica!

Pueden contener metales pesados tóxicos, por lo que deben tratarse como residuos especiales. Los símbolos químicos de los metales pesados son los siguientes: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = plomo. En consecuencia, deben desecharse las pilas gastadas a través de los puntos de recogida disponibles.



Deseche el embalaje de forma respetuosa con el medio ambiente. Observe las indicaciones de los distintos materiales de embalaje y, si procede, recíclelos de la manera correspondiente. Los materiales de embalaje cuentan con abreviaciones (a) y cifras (b) que significan lo siguiente: 1-7: plásticos, 20-22: papel y cartón, 80-98: materiales compuestos.



Puede informarse acerca de las posibilidades de desecho de los aparatos usados en su administración municipal o ayuntamiento.

Indice

Introduzione	8
Uso conforme	8
Volume della fornitura	8
Dati tecnici	9
Dotazione/funzioni di gioco	9
Indicazioni generali per la sicurezza	10
Avvertenze relative alla sicurezza per pile	10
Estrazione e inserimento delle pile	11
Pulizia	11
Smaltimento	12

TRAPANO AVVITATORE RICARICABILE PP 18 A1

Introduzione

Ci congratuliamo per l'acquisto del vostro nuovo apparecchio. È stato scelto un prodotto di alta qualità. Il manuale di istruzioni è parte integrante del presente prodotto. Esso contiene importanti indicazioni per la sicurezza, l'uso e lo smaltimento. Prima di utilizzare il prodotto, prendere dimetichezza con tutte le indicazioni relative ai comandi e alla sicurezza. In caso di cessione del prodotto a terzi, consegnare anche tutta la relativa documentazione.

Uso conforme



ATTENZIONE! IL PRODOTTO NON È ADATTO A BAMBINI DI ETÀ INFERIORE A 3 ANNI, IN QUANTO VI È PERICOLO CHE LE PARTI PICCOLE VENGANO INGERITE! PERICOLO DI SOFFOCAMENTO!



ATTENZIONE! LACCI/FILI METALLICI/COMPONENTI IN POLISTIROLO/PELLICOLE/NASTRY/FERMAGLI/GANCI E CAPPI CON I QUALI IL GIOCATTOLO È FISSATO NELLA SUA CONFEZIONE PER ESSERE PROTETTO DURANTE IL TRASPORTO, NON FANNO PARTE DEL GIOCATTOLO E DEVONO VENIRE RIMOSSI PRIMA CHE IL GIOCATTOLO VENGA CONSEGNATO AL BAMBINO.

Volume della fornitura

1 giocattolo incluse 4 punte

1 manuale di istruzioni per l'uso

3 pile da 1,5 V = (corrente continua), LR6, AA (mignon)

Dati tecnici

Trapano avvitatore ricaricabile PP 18 A1

Per pile

3 x 1,5 V \equiv (corrente continua), LR6, AA (mignon, incluse nella fornitura)

■ Consigliamo di non usare accumulatori bensì solo pile.

Dotazione/funzioni di gioco

Questo articolo è un attrezzo giocattolo con funzioni adeguate ai bambini.

- 1 Interruttore 1-2 marce: cambia la velocità di rotazione
- 2 Vano pile
- 3 Sbloccaggio del vano pile
- 4 Interruttore ON/OFF: accende l'apparecchio
- 5 Corsa a sinistra/destra: cambia il senso di rotazione
- 6 LED: acceso
- 7 Punta: emette il tipico rumore del trapano
- 8 Punte
- 9 Anello della coppia di serraggio: genera rumori battenti



Indicazioni generali per la sicurezza



- Controllare periodicamente se il giocattolo presenta danni (ad esempio ai contatti o all'involucro, pile che perdono, ecc.). Qualora si riscontrassero dei danni, è vietato continuare a utilizzare il giocattolo.

Avvertenze relative alla sicurezza per pile

- Non ricaricare mai pile non ricaricabili.
- Le pile ricaricabili possono venire ricaricate solo sotto la sorveglianza di un adulto.
- Prima di ricaricare le pile ricaricabili, occorre rimuoverle dal giocattolo.
- È vietato utilizzare assieme tipi di pile diversi o pile nuove e pile vecchie.
- Le pile devono venire inserite con la polarità corretta.
- Le pile scariche devono venire rimosse dal giocattolo.
- È vietato creare un corto circuito tra i morsetti di allacciamento.

Estrazione e inserimento delle pile

ATTENZIONE! Le pile devono venire sostituite da un adulto.

- ◆ Premere il tasto di sbloccaggio del vano pile  e rimuovere il vano pile .
- ◆ Allentare la vite con un cacciavite.
- ◆ Togliere il coperchio del vano pile e inserire le pile nuove.
- ◆ Badare alla corretta polarità. Essa è indicata nel vano pile.
- ◆ Avvitare il coperchio del vano pile.

ATTENZIONE! Utilizzare l'apparecchio solo con coperchio del vano pile avvitato.

Pulizia

- Non immergere mai l'apparecchio in acqua o altri liquidi.
- ◆ Prima della pulizia rimuovere le pile dall'apparecchio.
- ◆ Pulire l'apparecchio con un panno leggermente inumidito. Non utilizzare detersivi.
- ◆ Pulire l'interno del vano pile con un panno asciutto.

Smaltimento



Riconsegnare l'imballo presso gli appositi centri di raccolta.



Riconsegnare l'apparecchio presso gli appositi centri di raccolta.

Per lo smaltimento del prodotto una volta che ha terminato la sua funzione, informarsi presso l'amministrazione comunale.



È vietato gettare via le pile assieme ai rifiuti domestici!

Esse possono contenere metalli pesanti velenosi e devono pertanto venire trattate come rifiuti speciali. I simboli chimici dei metalli pesanti sono i seguenti: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = piombo. Consegnare dunque le pile scariche presso un centro di raccolta comunale.



Smaltire l'imballaggio conformemente alle norme di tutela ambientale. Tenere conto dei codici presenti sui vari materiali di imballaggio ed eventualmente separare i materiali effettuando una raccolta differenziata. I materiali di imballaggio presentano codici costituiti da abbreviazioni (a) e numeri (b) con il seguente significato: 1-7: materie plastiche, 20-22: carta e cartone, 80-98: materiali compositi.



Per lo smaltimento del prodotto una volta che ha terminato la sua funzione, informarsi presso l'amministrazione comunale.

Índice

Introdução	14
Utilização correta	14
Conteúdo da embalagem	14
Dados técnicos	15
Equipamento/funções lúdicas	15
Instruções gerais de segurança	16
Instruções de segurança relativas a pilhas	16
Retirar e colocar pilhas	17
Limpeza	17
Eliminação	18

APARAFUSADORA COM PILHAS PP 18 A1

Introdução

Parabéns pela compra do seu novo aparelho. Optou por um produto de elevada qualidade. O manual de instruções é parte integrante deste produto. Este contém instruções importantes para a segurança, utilização e eliminação. Antes de utilizar o produto, familiarize-se com todas as instruções de operação e segurança. Ao transferir o produto para terceiros, entregue todos os respetivos documentos.

Utilização correta



ATENÇÃO! NÃO É ADEQUADO PARA CRIANÇAS COM IDADES INFERIORES A 3 ANOS, UMA VEZ QUE PODEM INGERIR PEÇAS PEQUENAS! PERIGO DE ASFIXIA!



ATENÇÃO! CORDÕES/ARAMES/PEÇAS DE POLISTIRENO/PELÍCULAS/FITAS/AGRAFOS/ ETIQUETAS E LAÇOS UTILIZADOS PARA FIXAR O BRINQUEDO NA RESPECTIVA EMBALAGEM, A FIM DE O PROTEGER DURANTE O TRANSPORTE, NÃO FAZEM PARTE DO BRINQUEDO E TÊM DE SER REMOVIDOS ANTES DE SE ENTREGAR O MESMO À CRIANÇA.

Conteúdo da embalagem

1 Brinquedo, incluindo 4 pontas

1 Manual de instruções

3 Pilhas de 1,5 V --- (corrente contínua), LR6, AA (Micro)

Dados técnicos

Aparafusadora com pilhas PP 18 A1

Pilhas

3 de 1,5 V \equiv (corrente contínua), LR6, AA (Micro, incluídas no material fornecido)

- Recomendamos que não sejam utilizados acumuladores, mas apenas pilhas.

Equipamento/funções lúdicas

Este artigo é um brinquedo que imita uma ferramenta, com funções próprias para crianças.

- 1 Interruptor de 1.^a-2.^a velocidade: altera a velocidade de rotação
- 2 Compartimento das pilhas
- 3 Desbloqueio do compartimento das pilhas
- 4 Interruptor LIGAR/DESLIGAR: liga o aparelho
- 5 Rotação à esquerda/à direita: altera o sentido de rotação
- 6 LED: acende-se
- 7 Ponta: gera ruídos de furação
- 8 Pontas
- 9 Anel de binário: gera ruídos de vibração



Instruções gerais de segurança



- Verifique regularmente a existência de eventuais danos no brinquedo (como danos nos contactos ou no corpo do brinquedo, pilhas que tenham vertido líquido, etc.). Se detetar danos, o brinquedo não pode continuar a ser utilizado.

Instruções de segurança relativas a pilhas

- Nunca carregue pilhas não recarregáveis.
- Pilhas recarregáveis só podem ser carregadas sob a vigilância de adultos.
- As pilhas recarregáveis devem ser retiradas do brinquedo, antes de as carregar.
- Não podem ser utilizados tipos de pilhas diferentes ou tipos de pilhas novas e usadas simultaneamente.
- As pilhas têm de ser colocadas com a polaridade correta.
- As pilhas descarregadas têm de ser removidas do brinquedo.
- Os terminais de ligação não podem ser curto-circuitados.

Retirar e colocar pilhas

ATENÇÃO! A substituição das pilhas deve ser realizada por um adulto.

- ◆ Pressione o desbloqueio do compartimento das pilhas  e remova o compartimento das pilhas .
- ◆ Desaperte o parafuso com uma chave de fendas.
- ◆ Retire a tampa do compartimento das pilhas e coloque as pilhas novas.
- ◆ Tenha atenção à polaridade correta. Esta está indicada no compartimento das pilhas.
- ◆ Aparafuse a tampa do compartimento das pilhas.

ATENÇÃO! Utilize o aparelho apenas com a tampa das pilhas aparafusada.

Limpeza

- Nunca mergulhe o aparelho em água ou noutros líquidos.
- ◆ Retire as pilhas do aparelho, antes da limpeza.
- ◆ Limpe o aparelho com um pano ligeiramente humedecido. Não utilize qualquer produto de limpeza.
- ◆ Limpe o interior do compartimento das pilhas apenas com um pano do pó seco.

Eliminação



Devolva a embalagem nos pontos de recolha disponibilizados.



Devolva o aparelho nos pontos de recolha disponibilizados.

Relativamente às possibilidades de eliminação do produto em fim de vida, informe-se na junta de freguesia da sua área de residência.



As pilhas não podem ser descartadas no lixo doméstico!

Estas podem conter metais pesados tóxicos, tendo de ser sujeitas ao tratamento de resíduos perigosos. Os símbolos químicos dos metais pesados são os seguintes: Cd = cádmio, Hg = mercúrio, Pb = chumbo. Por esta razão, deite as pilhas usadas num pilhão.



Elimine a embalagem de modo ecológico. Tenha em atenção a marcação nos diversos materiais de embalagem e separe-os convenientemente. Os materiais de embalagem estão identificados com abreviaturas (a) e algarismos (b), com os seguintes significados: 1-7: plásticos, 20-22: papel e cartão, 80-98: compostos.



Relativamente às possibilidades de eliminação do produto em fim de vida, informe-se na junta de freguesia ou câmara municipal da sua área de residência.

Contents

Introduction	20
Intended use.	20
Package contents	20
Technical details.	21
Features/game functions.	21
General safety instructions	22
Safety instructions for batteries	22
Removing and fitting batteries	23
Cleaning	23
Disposal	24

TOY CORDLESS DRILL PP 18 A1

Introduction

Congratulations on the purchase of your new appliance. You have selected a high-quality product. The operating instructions are part of this product. They contain important information about safety, usage and disposal. Before using the product, please familiarise yourself with all operating and safety instructions. Please also pass these operating instructions on to any future owner.

Intended use



CAUTION! NOT SUITABLE FOR CHILDREN UNDER THE AGE OF 3 YEARS AS THE SMALL PARTS CAN BE SWALLOWED! RISK OF SUFFOCATION!



CAUTION! TIES/WIRES/POLYSTYRENE PARTS/ PLASTIC FILMS/BANDS/STAPLES/HANGERS AND LOOPS THAT SECURE THE TOY IN ITS PACKAGING FOR TRANSPORT ARE NOT A PART OF THE TOY AND MUST BE REMOVED BEFORE GIVING THE TOY TO THE CHILD.

Package contents

1 toy including 4 bits

1 set of operating instructions

3 battery 1.5 V \equiv (DC), LR6, AA (mignon)

Technical details

Toy cordless drill PP 18 A1

For batteries

3 x 1.5 V --- (DC), LR6, AA (mignon, supplied)

- We do not recommend using rechargeable batteries, only standard batteries.

Features/game functions

This article is a toy designed to resemble a power tool with functions that are suitable for children.

- 1 1-2-speed switch: changes the speed
- 2 Battery compartment
- 3 Battery compartment catch
- 4 ON/OFF switch: switches the appliance on
- 5 Clockwise/anticlockwise: changes the direction of rotation
- 6 LED: lights up
- 7 Bit: creates drilling noises
- 8 Bits
- 9 Torque ring: creates "rattling noise"



General safety instructions



- Check the toy regularly for damage (such as damage to the contacts or the housing, leaking batteries, etc.). If you discover any damage, the toy may no longer be used.

Safety instructions for batteries

- Never try to charge non-rechargeable batteries.
- Rechargeable batteries may only be charged under adult supervision.
- Rechargeable batteries must be removed from the toy before being charged.
- Different batteries or new and used batteries may not be used at the same time.
- Batteries must be inserted with the correct polarity.
- Empty batteries must be removed from the toy.
- The connection terminals may not be short-circuited.

Removing and fitting batteries

WARNING! Batteries may only be changed by adults.

- ◆ Press the battery compartment catch  and remove the battery compartment .
- ◆ Use a screwdriver to undo the screw.
- ◆ Remove the battery compartment cover and insert the new batteries.
- ◆ Pay attention to the correct polarity. This is indicated in the battery compartment.
- ◆ Screw the battery compartment cover back on.

WARNING! Do not use the appliance if the battery compartment cover is not screwed on.

Cleaning

- Never immerse the appliance in water or other liquids.
- ◆ Before cleaning, remove the batteries from the appliance.
- ◆ Clean the device with a damp cloth. Do not use any cleaning agents.
- ◆ Clean the inside of the battery compartment with a dry duster only.

Disposal



Take the packaging to a nearby collection point.



Take the appliance to a nearby collection facility.

Your local community or municipal authorities can provide information on how to dispose of the worn-out product.



Batteries should not be disposed of with normal household waste.

They may contain poisonous heavy metals and must be disposed of in accordance with the rules for the treatment of hazardous waste. The chemical symbols for heavy metals are as follows:
Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead. Therefore take used batteries to a communal collection point.



Dispose of the packaging in an environmentally friendly manner. Note the labelling on the packaging and separate the packaging material components for disposal if necessary. The packaging material is labelled with abbreviations (a) and numbers (b) with the following meanings:
1-7: Plastics, 20-22: Paper and cardboard, 80-98: Composites.



Your local community or municipal authorities can provide information on how to dispose of the worn-out product.

Inhaltsverzeichnis

Einleitung	26
Bestimmungsgemäßer Gebrauch	26
Lieferumfang	26
Technische Daten	27
Ausstattung/Spielfunktionen	27
Allgemeine Sicherheitshinweise	28
Sicherheitshinweise zu Batterien	28
Batterien herausnehmen und einsetzen	29
Reinigung	29
Entsorgung	30

AKKU-BOHRSCHRAUBER PP 18 A1

Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Gerätes. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch



ACHTUNG! NICHT FÜR KINDER UNTER 3 JAHREN GEEIGNET, DA KLEINTEILE VERSCHLUCKT WERDEN KÖNNEN! ERSTICKUNGSGEFAHR!



ACHTUNG! SCHNÜRE/DRÄHTE/STYROPORTEILE/FOLIEN/BÄNDER/KLAMMERN/ANHÄNGER, SCHLAUFEN, MIT DENEN DAS SPIELZEUG IN SEINER VERPACKUNG ZUR TRANSPORTSICHERUNG BEFESTIGT IST, SIND KEIN TEIL DES SPIELZEUGS UND MÜSSEN VOR ÜBERGABE DES SPIELZEUGS AN DAS KIND ENTFERNT WERDEN.

Lieferumfang

1 Spielzeug inklusive 4 Bits

1 Bedienungsanleitung

3 Batterien 1,5 V --- (Gleichstrom), LR6, AA (Mignon)

Technische Daten

Akku-Bohrschrauber PP 18 A1

Für Batterien

3 x 1,5 V \equiv (Gleichstrom), LR6, AA (Mignon, im Lieferumfang enthalten)

- Wir empfehlen keine Akkus, sondern nur Batterien zu verwenden.

Ausstattung/Spielfunktionen

Dieser Artikel ist ein einem Werkzeug nachempfundenes Spielzeug mit kindgerechten Funktionen.

- 1 1-2-Gang Schalter: ändert die Drehgeschwindigkeit
- 2 Batteriefach
- 3 Batteriefach-Entriegelung
- 4 EIN-/AUS-Schalter: schaltet das Gerät ein
- 5 Links-/Rechtslauf: wechselt die Drehrichtung
- 6 LED: leuchtet
- 7 Bit: erzeugt Bohrgeräusche
- 8 Bits
- 9 Drehmomentring: erzeugt Rattergeräusche



Allgemeine Sicherheitshinweise



- Prüfen Sie das Spielzeug regelmäßig auf Beschädigungen (wie Schäden an Kontakten oder am Gehäuse, ausgelaufene Batterien etc.). Falls Sie Schäden feststellen, darf das Spielzeug nicht weiter benutzt werden.

Sicherheitshinweise zu Batterien

- Laden Sie nicht-aufladbare Batterien niemals auf.
- Aufladbare Batterien dürfen nur unter Aufsicht von Erwachsenen geladen werden.
- Aufladbare Batterien sind aus dem Spielzeug herauszunehmen, bevor Sie geladen werden.
- Ungleiche Batterietypen oder neue und gebrauchte Batterietypen dürfen nicht zusammen verwendet werden.
- Batterien müssen mit der richtigen Polarität eingelegt werden.
- Leere Batterien müssen aus dem Spielzeug herausgenommen werden.
- Die Anschlussklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden.

Batterien herausnehmen und einsetzen

ACHTUNG! Der Batteriewechsel ist durch einen Erwachsenen durchzuführen.

- ◆ Drücken Sie die Batteriefach-Entriegelung  3 und nehmen Sie das Batteriefach  2 ab.
- ◆ Lösen Sie mit einem Schraubendreher die Schraube.
- ◆ Nehmen Sie den Batteriefachdeckel ab und legen Sie die neuen Batterien ein.
- ◆ Achten Sie dabei auf die richtige Polarität. Diese wird im Batteriefach angezeigt.
- ◆ Verschrauben Sie den Batteriefachdeckel.

ACHTUNG! Benutzen Sie das Gerät nur mit verschraubtem Batteriefachdeckel.

Reinigung

- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder in andere Flüssigkeiten.
- ◆ Entfernen Sie vor der Reinigung die Batterien aus dem Gerät.
- ◆ Reinigen Sie das Gerät mit einem leicht angefeuchteten Tuch. Verwenden Sie keine Reinigungsmittel.
- ◆ Reinigen Sie das Innere des Batteriefachs nur mit einem trockenen Staubtuch.

Entsorgung



Geben Sie die Verpackung über die angebotenen Sammeleinrichtungen zurück.



Geben Sie das Gerät über die angebotenen Sammeleinrichtungen zurück.

Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produktes erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde.



Batterien dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden!

Sie können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung. Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind wie folgt: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei. Geben Sie deshalb verbrauchte Batterien bei einer kommunalen Sammelstelle ab.



Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht. Beachten Sie die Kennzeichnung auf den verschiedenen Verpackungsmaterialien und trennen Sie diese gegebenenfalls gesondert. Die Verpackungsmaterialien sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Ziffern (b) mit folgender Bedeutung: 1-7: Kunststoffe, 20-22: Papier und Pappe, 80-98: Verbundstoffe.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM
GERMANY
www.kompernass.com

Estado de las informaciones · Versione delle
informazioni · Estado das informações · Last
Information Update · Stand der Informationen:
03/2020 Ident.-No.: PP18A1-032020-1



IAN 337225_2001